



Kode der Ausschreibung
AOV/SUA-SF 030/2017

Erkennungskode CIG:
Los Nr. 1: 7039391139
Los Nr. 2: 703941228D
Los Nr. 3: 7039420925
Los Nr. 4: 7039430168
Los Nr. 5: 7039441A79
Los Nr. 6: 703945238F

Einheitskode CUP: B86J17000420003

**FÜR DIE LIEFERUNG VON IT-GERÄTEN
MIT GERINGER UMWELTBELASTUNG FÜR
DIE DEUTSCHEN
LANDESBERUFSSCHULEN – 2017**

Erläuterungsanfragen Nr. 16 – 18

Frage Nr. 16

Wir beziehen uns auf die Antwort zur Erläuterungsanfrage Nr. 11 hinsichtlich der Entnahme und Entsorgung, die einen Unterauftrag darstellt; bestätigen Sie, dass, nachdem von einem gemäß GvD 152/2006 zugelassenen Vermittler durchgeführt, diese als Tätigkeit mit „besonderer Spezialisierung“ angesehen werden kann, festgehalten, dass dieser Dienst von Personen im Besitz von besonderen Genehmigungen nach diesbezüglich geltendem Recht erfolgen muss, und daher die Angabe eines Dreivorschlags von Unterauftragnehmern nicht erforderlich ist.

Antwort Nr. 16

Man verweist auf die Antwort Nr. 13

Codice gara
AOV/SUA-SF 030/2017

Codice CIG:
lotto n. 1: 7039391139
lotto n. 2: 703941228D
lotto n. 3: 7039420925
lotto n. 4: 7039430168
lotto n. 5: 7039441A79
lotto n. 6: 703945238F

Codice CUP: B86J17000420003

**PER LA FORNITURA DI
APPARECCHIATURE INFORMATICHE A
RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE PER LE
SCUOLA PROFESSIONALI PROVINCIALI
TEDESCHE – 2017**

Chiarimenti n. 16 - 18

Domanda n. 16

ci riferiamo alla risposta al chiarimento n. 11 per quanto concerne l'attività di ritiro e smaltimento, configurabile come subappalto; confermate che, in quanto svolta tramite un intermediario autorizzato ai sensi del D.Lgs. 152/2006, possa essere considerata attività di "particolare specializzazione" atteso che tale servizio deve essere svolto da soggetti in possesso di specifiche autorizzazioni previste dalla normativa vigente in materia, e che pertanto non è richiesta la presentazione della Terna dei subappaltatori.

Risposta n. 16

Si rimanda alla risposta n. 13.

**Frage Nr. 17**

An der Position "Grafikkarte" des technischen Leistungsverzeichnisses für Los 3 wird ein DVI-I (Dual-Link) Anschluss verlangt, direkt oder über Adapter unterstützt. Die vor Kurzem eingeführten AutoCad-zertifizierten Grafikkarten neuer Generation funktionieren einwandfrei mit der von Ihnen geforderten DisplayPort-Technologie und bieten DisplayPort-Anschlüsse an, die über mitgelieferte Adapter sowohl an digitale als auch an analoge Peripheriegeräte (DVI, HDMI, VGA) angeschlossen werden können. Durch das Vorhandensein dieser Adapter in den Grafikkarten der neuen Generation ist der Anschluss DVI-I (Dual-Link) nicht erforderlich, da dies mit dem mitgelieferten Adapterkabel von DisplayPort auf DVI-D erreicht wird.

Wenn dann, zusätzlich zu dem digitalen Anschluss, ein analoger Anschluss notwendig wäre, würde dies durch das mitgelieferte Adapterkabel von DisplayPort auf VGA realisiert.

Wir teilen zudem mit, dass es im Handel keine Adapter von DisplayPort auf DVI-I gibt. Aufgrund des oben Ausgeführten bitten wir Sie, anzugeben, ob wir die Mindestanforderung eines DVI-I (Dual-Link) Anschlusses als annulliert betrachten können.

Antwort Nr. 17

Der Anschluss DVI-I (Dual-Link) ist nicht erforderlich wenn der Anschluss mittels Adapterkabel von DisplayPort auf DVI-D realisiert wird.

Bitte beachten Sie in diesem Zusammenhang auch die Antwort Nr. 12.

Frage Nr. 18

An den Positionen „Grafikkarte“ und „Treiber für alle Komponenten“ des technischen Leistungsverzeichnisses für Los 3 wird eine

Domanda n. 17

Alla voce „Scheda grafica“ del Capitolato tecnico del Lotto 3 viene richiesto un collegamento DVI-I (Dual-Link) supportato direttamente oppure tramite adattatore. Le schede grafiche di nuova generazione e di recente introduzione certificate Autocad sposano in pieno la tecnologia DisplayPort da Voi individuata e offrono porte DisplayPort, che, tramite adattatori inclusi, possono essere collegate a periferiche sia in digitale che in analogico (DVI, HDMI, VGA). Grazie alla presenza in dotazione di questi adattatori, nelle schede grafiche di nuova generazione il collegamento DVI-I (Dual-Link) non è necessario, in quanto questo può essere realizzato con il cavo adattatore da DisplayPort a DVI-D incluso.

Se poi, oltre al collegamento digitale, fosse necessario un collegamento analogico, questo verrebbe realizzato tramite il cavo adattatore da DisplayPort a VGA, sempre incluso.

Segnaliamo inoltre che in commercio non esistono adattatori da DisplayPort a DVI-I. Alla luce di quanto sopra vi chiediamo quindi di indicare se possiamo ritenere annullata la richiesta di un collegamento DVI-I (Dual-Link) come Requisito minimo.

Risposta n. 17

Il collegamento DVI-I (Dual-Link) non è necessario se il collegamento viene realizzato tramite cavo adattatore da DisplayPort a DVI-D.

Si prega di considerare al riguardo anche, la risposta n. 12.

Domanda n. 18

Alle voci „Scheda grafica“ e „Driver per tutte le componenti“ del Capitolato tecnico del Lotto 3 viene richiesta una scheda grafica dedicata



von Autodesk für AutoCAD 2017 zertifizierte dedizierte Grafikkarte mit einem DisplayPort-Anschluss gefordert. Die vor kurzen eingeführten AutoCad-zertifizierten Grafikkarten neuer Generation funktionieren einwandfrei mit der von Ihnen geforderten DisplayPort-Technologie, bieten aber DisplayPort-Anschlüsse mit Mini Gerätestecker und mitgeliefertem Adapter von Mini- DisplayPort auf DisplayPort. Wir fragen, ob diese neuen Karten mit Mini- DisplayPort - Anschluss (und mitgelieferten Adapter von Mini- DisplayPort auf DisplayPort) den von Ihnen festgelegten Mindestanforderungen entsprechen.

Antwort Nr. 18

Im technischen Leistungsverzeichnis für Los 3 wird eine Grafikkarte mit einem DisplayPort-Anschluss verlangt. Wird ein anderer Anschluss als der im Leistungsverzeichnis angegebene, angeboten, muss die Gleichwertigkeit zu den im technischen Leistungsverzeichnis geforderten Eigenschaften explizit erklärt werden (gemäß Art. 68 des GvD 50/2016).

certificata da Autodesk per Autocad 2017 con connettore DisplayPort. Le schede grafiche di nuova generazione e di recente introduzione certificate Autocad sposano in pieno la tecnologia DisplayPort da Voi individuata ma offrono porte DisplayPort con connettore Mini e adattatore da mini DisplayPort a DisplayPort incluso. Chiediamo se queste nuove schede con connettore mini DisplayPort (e adattatore da mini DisplayPort a DisplayPort incluso) possono essere ritenute conformi ai Requisiti minimi da voi indicati.

Risposta n. 18

Nel capitolato tecnico del Lotto 3 si richiede una scheda grafica con un connettore DisplayPort. Se viene offerto un connettore diverso da quello indicato nel capitolato tecnico, l'equivalenza alle caratteristiche tecniche richieste nel capitolato tecnico deve essere esplicitamente dichiarata (ai sensi dell'art. 68 del D.Lgs. 50/2016).